



## **19in1 Card-Reader USB2.0**

### **Bedienungsanleitung**

Sehr geehrte Kundin,  
Sehr geehrter Kunde,

wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produktes. Sie haben ein Produkt erworben, das entwickelt wurde, um den höchsten Ansprüchen gerecht zu werden, sowohl technisch als auch im Hinblick auf Zuverlässigkeit, Ausstattung und Bedienkomfort.

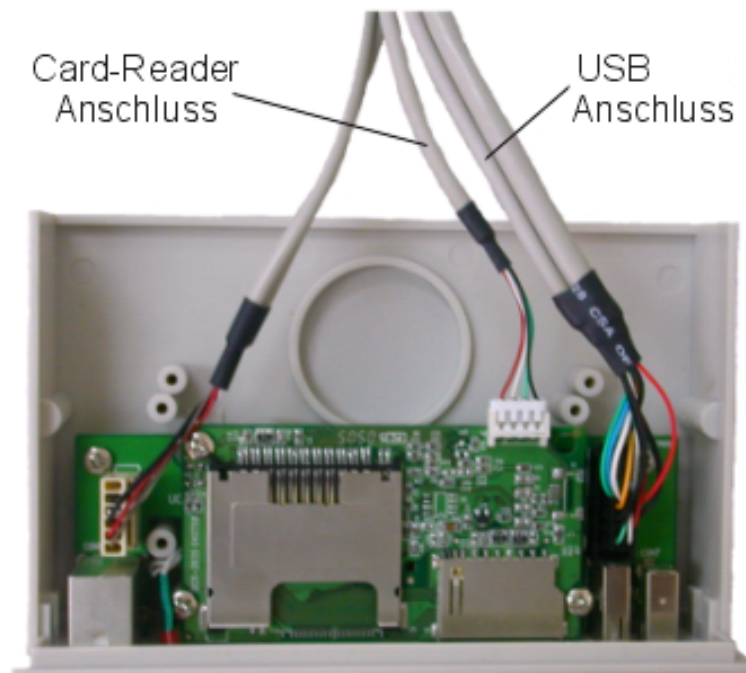
Damit Sie lange Freude an Ihrem neuen Card-Reader haben, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie die nun folgenden Hinweise und Tipps.

## **Lieferumfang**

- Card-Reader zum Einbau mit Platinen
- 1 Set Verbindungskabel
- Slotblende
- 4 Befestigungsschrauben
- 2 CD-ROM mit Treiberdateien

## **Einbau und Anschluss**

- Schließen Sie das beiliegende Verbindungskabel-Set wie im Bild unten dargestellt, an den Card-Reader an.



- Setzen Sie dann den Card-Reader in einen freien 5,25" Schacht an Ihrem Computer ein.
- Schrauben Sie den Card-Reader mit Hilfe der beiliegenden Schrauben am Gehäuse Ihres Computers fest.
- Bringen Sie dann die beiliegende Slotblende an einen Schacht hinten am PC-Gehäuse an.
- Führen Sie die Kabel vom Card-Reader durch das PC-Gehäuse und hinten aus der Slotblende aus dem Gehäuse heraus. (siehe nächstes Bild)



- Schließen Sie die Stecker, bis auf die beiden USB-Stecker, dann an die Anschlüsse hinten an Ihrem PC-Gehäuse an. Das Bild zeigt den Zustand, wenn der Anschluss abgeschlossen ist. Die USB-Stecker sind hier bereits angeschlossen. Verbinden Sie die Stecker aber erst später, wenn es weiter unten in dieser Anleitung beschrieben wird.



Damit sind Einbau und Anschluss erfolgreich beendet.

## Installation der Treiber für den Card-Reader

### **Windows 2000 SP3 / SP4, ME und XP**

Wenn Sie eines der oben genannten Betriebssysteme verwenden, wird für den Betrieb des Card-Readers keine extra Treiberinstallation benötigt.

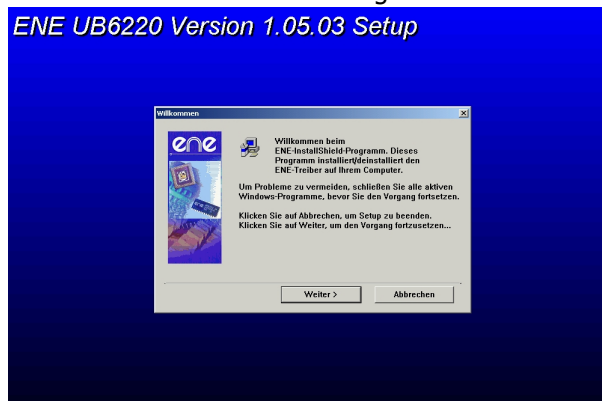
- Schritt 1: Schalten Sie Ihren Computer ein.
- Schritt 2: Stecken Sie den USB-Stecker des Card-Readers in ein USB-Port hinten an Ihrem PC. Das Betriebssystem beginnt dann, den Card-Reader automatisch zu konfigurieren. Wenn die Konfiguration abgeschlossen ist, werden im „Arbeitsplatz“ Ihres Computers neue Wechseldatenträger als Laufwerke angezeigt. Diese Laufwerke entsprechen den Schächten im Card-Reader.
- Schritt 3: Sie können auf die Speicherkarten im Card-Reader zugreifen, indem Sie im „Arbeitsplatz“ auf das entsprechende Laufwerk zugreifen. Klicken Sie einfach doppelt auf das Laufwerkssymbol.

Unter Windows XP wird normalerweise automatisch ein Fenster mit einer Auswahl der möglichen nächsten Schritte geöffnet, wenn Sie eine Speicherkarte in den Card-Reader einführen.

### **Windows 98SE und 2000 SP1 / SP2**

Für eines der oben genannten Betriebssysteme wird eine Treiberinstallation benötigt.

- Schritt 1: Legen Sie die CD mit der Aufschrift „Card Reader Driver“ (Treiber für den Card Reader) in das CD-ROM Laufwerk an Ihrem Computer.
- Schritt 2: Schließen Sie den USB-Stecker des Card-Readers an ein USB-Port an Ihrem Computer an.
- Schritt 3: Bei Windows 98SE öffnet sich ein Fenster mit dem Hardware-Assistenten. Klicken Sie in diesem Fenster auf „Abbrechen“.
- Schritt 4: Zeigen Sie auf Ihrem Monitor den „Arbeitsplatz“ an .Zeigen Sie dort den Inhalt der Treiber-CD an, indem Sie das Laufwerkssymbol doppelklicken.
- Schritt 5: Starten Sie die Datei „Setup“, um die Installation zu beginnen. Das folgende Fenster wird angezeigt.
- Schritt 6: Schließen Sie alle anderen laufenden Programme und klicken Sie auf „Next“ (Weiter).



- Schritt 7: Klicken Sie in den nachfolgenden Fenstern immer auf „Weiter“, um durch die Installation zu gelangen. Klicken Sie am Ende auf „Finish“ (Fertig stellen). Der Computer wird, abhängig, von dem von Ihnen verwendeten Betriebssystem, eventuell neu gestartet.
- Schritt 8: Zeigen Sie dann den „Arbeitsplatz“ auf Ihrem Computer an. Die Kartenschächte des Card-Readers werde jetzt als neue Wechseldatenträger angezeigt.

## **Sicherheitshinweise & Gewährleistung**

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit den Funktionen dieses Gerätes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Gerätes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Versuchen Sie nicht, Einstellungen an den Platinen im Card-Reader vorzunehmen.
- Führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.

### **ACHTUNG:**

Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen, erlischt gegebenenfalls der Garantieanspruch gegen den Hersteller.

Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.  
Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!



D. Günther / TK



## **Lecteur de carte USB2.0 19en1**

### **Mode d'emploi**

Chers clients,

Vous venez d'acheter un produit qui a été conçu pour répondre à vos attentes en matière de technologie, fiabilité et maniabilité.

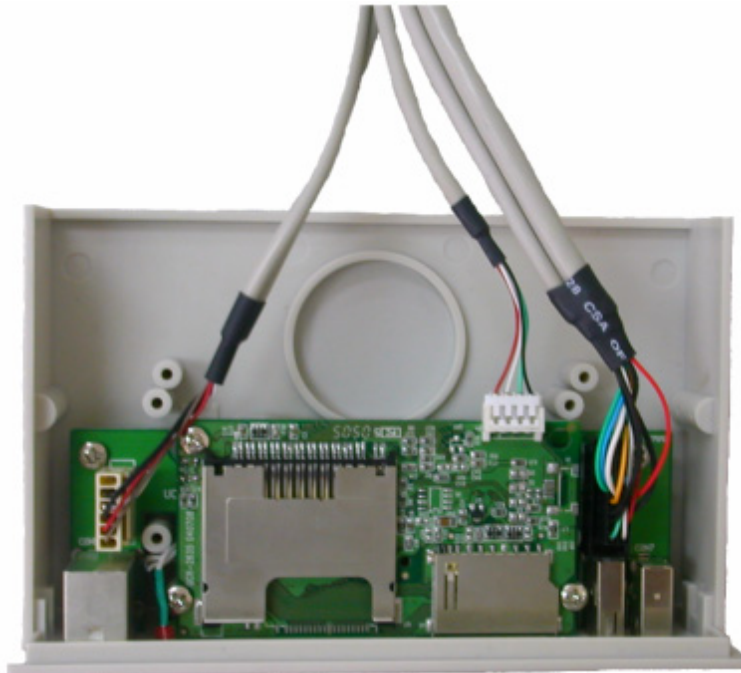
Afin de profiter le plus longtemps possible de votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi.

## **Contenu**

- Lecteur de carte
- 1 Set de câbles de raccordement
- Cache Slot
- 4 vis de montage
- 2 CD-ROM d'installation des pilotes

## **Installation**

- Branchez les câbles comme indiqué ci-dessous.



- Insérez le lecteur de cartes dans un emplacement 5,25" de votre ordinateur.
- Vissez le lecteur sur votre ordinateur.
- Fixer le cache slot à l'arrière du PC.
- Passez les câbles à travers le trou du cache slot comme sur l'image ci-dessous.



- Branchez les câbles (sauf les câbles USB) à l'arrière de votre PC.



L'installation est ainsi achevée.



## Installation des pilotes pour le lecteur

### **Windows 2000 SP3 / SP4, Millenium et XP**

Vous ne nécessitez pas de pilotes supplémentaires pour ces systèmes d'exploitation.

Etape 1: Allumez votre PC.

Etape 2: Branchez le câble USB sur le port USB de votre ordinateur. Le système d'exploitation commencera alors l'installation automatiquement. Les icônes du nouveau support s'affichent dans votre poste de travail. Ces lecteurs correspondent aux emplacements permettant de lire les cartes sur la façade.

Etape 3: En allant dans votre poste de travail et en double-cliquant sur une icône vous accédez au contenu du lecteur visé.

Sous Windows XP une fenêtre d'assistance s'ouvre automatiquement lorsque vous insérez une carte dans le lecteur.

### **Windows 98SE et 2000 SP1 / SP2**

Pour les systèmes ci-dessus vous nécessitez des pilotes.

Etape 1: Insérez le CD-ROM dans votre lecteur CD.

Etape 2: Branchez le câble USB sur le port USB de votre ordinateur.

Etape 3: Sous Windows 98SE la fenêtre d'assistance s'ouvre. Cliquez sur Annuler.

Etape 4: Affichez votre poste de travail.

Etape 5: Lancez le programme "Setup" afin de débiter l'installation. La fenêtre ci-dessous s'affiche.

Etape 6: Fermez tous les programmes en cours et cliquez sur „Next“ (Suivant).



Etape 7: Appuyez sur chaque fenêtre qui s'ouvre sur „Next“ puis cliquez sur „Finish“ (Terminer). L'ordinateur devra être redémarré suivant votre système d'exploitation.

Etape 8: Ouvrez votre poste de travail. Les emplacements cartes mémoire s'affichent comme nouveaux disques amovibles.

## **Conseils de sécurité**

- Ce mode d'emploi vous sert à vous servir correctement du produit. Gardez-le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation du produit.
- N'ouvrez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.
- Ne l'exposez pas à l'humidité et à la chaleur.

### **ATTENTION:**

N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation du produit.

Nous ne sommes pas responsable des conséquences inhérentes à un dommage.

